

AI MUỐN CÓ SẢN TẠI NHÀ
MỘT ỒNG TRẺAY-THƯỚC?

SÁCH DƯỠNG SANH
CHO GIA QUYN

ĐƯỢC YÊN KHU TÊN: A. SARRAMON SOẠN
VÀ
ÔNG NGUYỄN-NGUYỄN-BINH DỊCH QUOCAM

IMPRIMERIE DE L'UNION
— NGUYỄN-VĂN-CỬA —
Nº 57, Rue Lanxan Meuse - SAIGON

NHỰT VỚI NGA ĐỐI NHAU

Văn-dé Mông-cô

Dân Mông-cô họp thành nhiều nước. Tất cả có năm triệu người, nhưng rải rác trên nhiều khu đất rộng. Một triệu ở Tây-bá-lợi-á, Tây-lạng và Tân-cương, nhưng vì ở tàn nát quá, nên những nhơn dân ấy không có một sự quan-trọng gì về chính-trị. Hai triệu dân Mông-cô nữa ở tỉnh Sát-cáp-nhi thuộc về Mãn-châu, theo lời khuyến cáo của Nhựt, chính phủ Mãn-châu quốc đã cho họ hưởng một chế-độ tự-trị rất sơ-hạ. Con hai triệu dân Mông-cô nữa phân bố: một nửa ở ngoại Mông-cô, một nửa ở nội Mông-cô.

Vậy con cháu Thành-cát-Tur-hàn (Gengis Khan) khó mà hợp được thành một quốc-gia Mông-cô, vì họ vốn là một dân nầy ở chỗ này, mai ở chỗ nọ. Tự nhơn-dân ở nơi Mông-cô, còn nhơn-dân ở nơi khác không biết chủ-nghĩa quốc-gia là gì. Họ chỉ là đầy-từ hay làm dung binh cho ba cường-quốc ở Viễn-đông: cho nước Nga ở ngoại Mông-cô, và Tân-cương; cho nước Nhật ở Sát-cáp-nhi và Nội Mông-cô, cho nước Anh ở Tây-tang.

Tinh hình người Mông-cô số đo có một tinh-cách đặc biệt ở hai xứ Mông-cô là địa-vi-thể của hai xứ này.

Xứ Ngoại Mông-cô giáp giới miền nam Tây-bá-lợi-á. Một phần lớn xứ ấy là sa mạc Gobi. Thủ-đô là Ourga, nhưng người ta đã đổi tên là Oulan-Bator, nghĩa là một tinh đồ. Từ năm 1924, xứ Ngoại Mông-cô đã trở nên một dân-quốc và sát-nhập vào Tô-Nga. Chính-phủ Nga đã phát các quan võ đến Ngoại-Mông để làm công-vấn trong quân đội. Trong tháng chạp tây vậy rồi, ông thủ-tướng và ông trưởng bộ-chiến-tranh của chính-phủ Ngoại Mông đã đến Mặt-từ-Khơi thành-ba tuấn-đế Hình nhựt chân-phiếu Tô-Nga và đại-điều của nước Ngoại-Mô-g đã ký hiệp-ước với nhau, vì đã có nhiều việc xảy ra trong năm 1935 và vừa xảy ra ở biên-giới xứ Ngoại-Mông và Mãn-châu-quốc. Hiện nay các đạo binh Mông-cô và các đạo binh

Mãn Nhựt đã kéo đến miền biên giới ấy và đối hẳn với nhau

Xứ Ngoại Mông quan trọng là vì ngay trên con đường từ Thanh-hải đến Bắc-binh. Nhưng con đường ấy lại bị xứ Nội Mông chắn ngang mà xứ này ở giáp giới miền nam xứ kia. Từ trước khi xứ Ngoại-Mông tuyên-bố độc-lập và không thuộc dưới quyền kiểm-sát nước Tàu, chính phủ tìm cách giữ quyền cai-trị của mình ở xứ Nội Mông Bởi thế cho nên, năm 1928, chính phủ Nam-kinh đã chia xứ Nội-Mông làm ba tỉnh: Nhiệt-hà, Tuy-viên, Ninh-hà và coi như những tỉnh của nước Tàu

Rồi người Tàu đã làm ở Nội Mông những việc như họ đã làm ở Mãn-châu trong hồi người Nhựt chưa đến. Những nông-dã Tàu vừa kiếm nhàn vừa đồng công trên mảnh đất ngoài miền bắc và miền tây Vạn lý trường thành họ đã đuổi người Mông cũ ra khỏi những đất phứt nhiều và làm cho người Mông-cô mất cái tục nay sinh hoạt nơi này mà đây làm ăn nơi khác. Nhưng từ năm 1915, người Nhựt đã có ý muốn chiếm lấy những nơi đất tốt. Vì lẽ đó, ở Nội Mông mới nổi lên phong-trữ oanh oanh phản đối người Tàu, rồi trong năm 1935, những sự hành-dộng của người Nhựt ở Nhiệt-hà và Tuy-viên đã giúp cai-phong triều phần đối-ý cho dân người Nhựt

Vậy, trong số năm triệu người Mông-cô, ba triệu thuộc dưới quyền nước Nhựt và hai triệu thuộc dưới quyền nước Nga. Bảy giờ, với xứ Nội Mông và Mãn-châu quốc nước Nhựt định vây xứ Ngoại-Mông vào gông, mục-đích để sau này dân đảng vào trong tam Tây-bá-lợi-á và con đường xe lửa chạy qua miền ấy, vì những lẽ đó, nên trong những việc ngoại-giao của Nhựt Nga hay trong những sự tranh đấu về chiến-lược sau này của hai nước ấy - hai xứ

Chừng nào đũa tre đã lớn lên

Mà sữa không đủ cho nó dùng

Thì phải cho nó ăn bột sữa

NESTLÉ



MIẾU

CON CHIM

là một thứ vật thực lành, bổ và dễ tiêu hóa

Hàng NESTLÉ số 35 đường Mac-Mahon có sách dạy nuôi dưỡng con nít chữ quốc ngữ của bác-sĩ VIDAL. Quý Bà quý Ông muốn dùng xin hỏi tại hàng sẽ gởi tặng.

CHUYÊN TRỊ BỊNH THẦN TÀI

Docteur NGUYỄN-VĂN-TIÊN, cấp bằng khóa cử-nhân về y-sĩ trường. 41 phố Sĩ, đường Chasseloup-Laubat, SAIGON. Chuyên trị các chứng bệnh như: là bệnh người da trướng, sụp võ nhọt, ung-thu, vật tích v.v., bệnh về máu me đương mai, thiếu máu, v.v., bệnh đường tiêu hóa, bệnh đái, đau kinh niên, yếu nửa v.v., bệnh của phụ-nữ (chánh đái, đường kinh không đều và đau đớn, đau tử cung, v.v.). Ông đã nhiều năm kinh-nghiệm sản-súc bệnh-nhờ về các chứng bệnh trên đây. Mỗi ngày ông đều khám bệnh cho toa. Chứa-nhuyết và ngày lễ chủ nhật sớm mai. Ông cũng có dùng chữa các trị bệnh nữa.

MỸ NHON VIỆN

SỮA SẮC ĐẸP DANH THỜ THỊ SAN SÓC HẸN TẮT BÀN CHỜ TẶNG BẰNG GIẤY F.A.R.A.F.T.I.N.E. HƯỚNG DẪN CHĂM DƯỠNG. Có bằng cấp của Mỹ-Nhơn-Viện KLVTTA 62, Place Vendôme, Paris. Thưa quý bà quý ông, Tôi lấy làm bân hạnh trình quí bà quí ông biết rằng tôi mới mở một Mỹ-Nhơn-Viện, tại 46, phố Bonard. Được chủ-ty nhà cửa lại trang hoàng rất lịch sự, chắc quí bà quí ông sẽ ưa lòng. Bốn tôi để đũa sữa sắc đẹp còn việc sản, sức tay chừa thì để có người giúp việc thạp dưới quyền trông nom của tôi. Có chế cấp đại riêng để làm cho em bột bằng cách đánh thọ thị và làm bột paraffin. Xin quí bà quí ông có chiếu số, đến, viếng Mỹ-Nhơn-Viện thì tôi rất hoan nghinh. Nay kính MADELINE BUI.

Một cơ hội may mắn ít có

Nhơn dịp Chính-phủ bỏ thuế rượu trắng và hạ giá thuế nhập cảng nhiều thứ thuốc bổ NHÍ-THIỆN-ĐƯƠNG chúng tôi cũng vì sự lợi-lợi cho các thân chủ thích uống vào thứ thuốc rượu:

- 1- Về sanh dược tửu,
- 2- Khử-phong bá-hồ dược tửu,
- 3- Phong-thập trại-đá dược tửu,

- Nên chúng tôi hạ giá rất nhẹ như dưới đây:
- 1- Về sanh dược tửu: Về lon khi trước bán... 1\$20, bây giờ còn... 1\$00
- Ve nhỏ... 0.25... 0.20
- 2- Khử-phong bá-hồ dược tửu: Về lon khi trước bán... 0\$80, bây giờ còn... 0.60
- Ve nhỏ... 0.40... 0.30
- 3- Phong-thập trại-đá dược tửu: Về lon khi trước bán... 0\$80, bây giờ còn... 0\$60
- Ve nhỏ... 0.40... 0.30

Ba thứ thuốc rượu này, bốn đường bao chế theo phép y học rất kỳ công. Để uống vào thì thấy công hiệu mau mắn lạ lẫm lắm. Ai ai có uống rồi có thể công nhận là hay hơn các thứ rượu thuốc của địa phương khác bá bộ. Thiết tưởng cho quí vị mà giá lại rẻ, thì quí ông quí bà cũng nên mua để sẵn trong nhà mà dùng, hoặc đem ra đãi khách càng tốt vậy.

NHÍ-THIỆN-ĐƯƠNG
47, Rue de Canton, 47 -- CHOLON

Một phòng khám bệnh cho phụ-nữ

Chung tôi lấy làm vui lòng mà hay rằng bà Lương-Yên-Sĩ Heclette ĐOÌ-LÊ là bà Trung-Sỹ Vương-quang-Nhương với một phòng khám bệnh tại phố Trương-Tên tại số 36 trên cũ của quán Trường-Thư-Nhà (thợ dệt đường Bonard) và trường Trung-Tham-Quốc (Chasseloup-Laubat) bà chuyên về bệnh đàn-bà và thai sản. Các mạch thì sớm nôm tới 10 giờ buổi sáng, còn chữa thì từ 2 giờ buổi sáng đến 10 giờ.

Trần-thị Kim-Dung thù tiết Thuần-Tôn

HỒI THỮ HẠI CẢNH THỦ BÀ BỞI ĐỀN. Bà Kim Dung, sinh ở nhà ở phố Trương-Tên, nay ở phố Trương-Tên, là một người thanh lịch với một tài năng. Bà đã đem công lực mình để cho đời.

(Tệp theo)
Trần-Triệu-Co - Thưa cùng đại Vương, chúng tôi là lời của Trần. Nay Hồ quí Ly thoãn đạt ngôi rồng.

Một phòng khám bệnh cho phụ-nữ

Chung tôi lấy làm vui lòng mà hay rằng bà Lương-Yên-Sĩ Heclette ĐOÌ-LÊ là bà Trung-Sỹ Vương-quang-Nhương với một phòng khám bệnh tại phố Trương-Tên tại số 36 trên cũ của quán Trường-Thư-Nhà (thợ dệt đường Bonard) và trường Trung-Tham-Quốc (Chasseloup-Laubat) bà chuyên về bệnh đàn-bà và thai sản. Các mạch thì sớm nôm tới 10 giờ buổi sáng, còn chữa thì từ 2 giờ buổi sáng đến 10 giờ.

Trần-thị Kim-Dung thù tiết Thuần-Tôn

HỒI THỮ HẠI CẢNH THỦ BÀ BỞI ĐỀN. Bà Kim Dung, sinh ở nhà ở phố Trương-Tên, nay ở phố Trương-Tên, là một người thanh lịch với một tài năng. Bà đã đem công lực mình để cho đời.

(Tệp theo)
Trần-Triệu-Co - Thưa cùng đại Vương, chúng tôi là lời của Trần. Nay Hồ quí Ly thoãn đạt ngôi rồng.

Mông-cô và dân Mông-cô đều có một địa-vi quan trọng ở giữa hai nước Nhựt Nga.

Thưa báo - Văn - Miliotte -
R F A

ngày nay còn trông thấy đại-vương nữa, mà thân sẽ hỏi-hận suốt đời.

Gián-Định - Vương. - Tương-quân hết lòng trung nghĩa với Hoàng-phu, không sợ quân Hồ, quân Minh cho ăn - rơm tại diên, cũng đủ tỏ lòng của tướng quân đối với Chúa. Không may, quân Minh thỉnh linh đến báo, họ dùng quí thị tướng-quân mới mình chúng lại sao nôm. Ta vẫn lo buồn không biết tình mệnh tướng-quân đã ra sao.

Đông-Tết - Kinh thưa cùng đờ-đốc và tướng-quân, nay chúng ta đã tìm

vàng thu nhật bình mới đến phố Ngải. Triệu-Co - Chính Ngải nội đây (chỉ Gian-Định). Đông-Tết toan quy xuống lay: Gian-Định Vương (trẻ con) đã đến ta miền lễ cho tướng quân. Hằng - Bám có ở một tướng ở đầu vừa đến xin v o hậu cu. Triệu-Co - May ra mời ngài vào. Nguyễn Cảnh-Chin. (bước vào, nhận ngay Gian-Định quy xuống khổ-Tàu. Đại-Vương, tôi thấy đáng chết, nếu không nhờ Trần Đờ-Đốc đến giải vây cho đại-Vương thì thân đâu

được đại-vương, tôi muốn hai đại-huyền cung tiểu đế đồng tâm nhân đại-vương làm Chúa. Gian-Định chưa kịp trở lời thì Triệu-Co và Cảnh-Chân đáp Xin vâng, rồi họ người quy xuống; lập-lập vì mang ơn sâu nghĩa trọng của Thái-Thường - Hoàng, xin thể hết lòng phò Chúa-thường.

(Còn nữa).

Đờ-Đốc, lúc Hồ quí-Ly thoãn đạt ngôi nhà Trần, tiêu diệt lãnh tron kinh thành, không may bị quân của Hồ-quí-Ly đuổi heo bắt được, dân tiền-đế đến thành Đờ-Bà-gi sau khi thành Đờ-Bàng thất thủ, nhà Minh tha tiêu đề ra; tiêu-đế cam đồng xin hà g nên được phong chức đại-tr-châu Châu-Hoa Đờ-Bà-gi một điều bất đắc dĩ, tiêu-đế trông mong chung gặp cơ hội giúp nhà Trần phục ngôi vừa rồi, tiêu-đế cho người đi khắp nơi dò thám mọi biết, tướng quân đã tìm được Hoàng-Tổ nên với

DẦU NHỊ-THIỆN-ĐƯƠNG

Một thứ ve trung, vườn vức mới ra đời... chỉ bán có một các bạc (0\$10) một ve



Dầu Nhị-Thiện-Đương là một loại dầu... có công dụng rất lớn... dùng để bôi da... chữa các bệnh da liễu...

Tranh thương mại... Dầu Nhị-Thiện-Đương... có công dụng rất lớn... dùng để bôi da... chữa các bệnh da liễu...

DẦU NHỊ-THIỆN-ĐƯƠNG... 47, Rue de Canton 47, CHOLON

Cả Kiệt xuống viêng Cán-thơ

Đêm 13 Juillet vừa rồi... Cả Kiệt xuống viêng Cán-thơ... một đêm diễn rất đẹp... diễn viên rất giỏi...

HÀNG BẢO-KÊ... LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD

Ông BOY-LANDRY... 17, Place de Théâtre, 17 - Saigon

PENSIONNAT... HUYNH-KHƯƠNG-NINH

56 học sinh... 61, Rue d'Arles - SAIGON

MÔI MỒ CỬA!!

Một cái, trường đáng cho anh em chú ý... M. TRINH-HÙNG-NGŨU... 96-95 Rue Lagrange - SAIGON

ĐỌC GIẢ HỮU COI CHỪNG... BỌN GIAN HÙNG LƯƠNG GAT

Nhất là một Phan-thiết, Phan-rang, Túy-hóa... XIN QUÍ KHÁCH HỮU LƯU ĐẾN TÊN CHO

NGHI-NAM-PHONG

81, Rue des Jardins - CHOLON

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES... BROSSARD MOPIN... KẾ NGHIỆP... 3 đường Lucien LAIGON

TOMBOLA... TUÂN LÊ HOÀI ĐÔNG... MỘT SỐ: 0\$20... KHÁNH GIỚI LƯU

DÂY BÀNG... Cho các Viên-Quan... Thiên hạ đốn... Ông thầy ở đường Nancy

ĐOÀN-THIỆN TIỂU-THUYẾT

TIEU-SU' LE-VAN-KHOI

Mấy năm hùng cứ Nam-châu... Hết trần gian Lê-vân-Khôi... Văn-Vân bên thiết lập...

chức suất-đội cai quản... Lê-Vân-Đức và Nguyễn... Nguyễn-dinh-Phổ làm... Văn-Minh-Mạng tiếp...

theo mục đích của quân... Văn-Vân bên thiết lập... Văn-Vân bên thiết lập...

IMPRIMERIE DU LUC-TINH TÂN-VAN... 57, Rue Lucien Mossard - SAIGON

TIRAGE 3.500 EXEMPLAIRES... 57, Rue Lucien Mossard - SAIGON

Phải Quý

(Tiếp theo trong bài)

A: Mày hãy đi mình còn cái đũa... A: Phải rồi, mình còn cái đũa... A: Phải rồi, mình còn cái đũa...

TIN VĂN

Tại Paris có một cuộc đua... Cuộc đua có một người thắng... Cuộc đua có một người thắng...

PHƯƠNG ĐÀNH giúp cho cuộc phát triển thương học tại trường tiểu học Giải-xuân A (Cần-thơ) ngày 12 Juillet 1936 vừa rồi.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes names like Nguyễn Văn Hộ, Nguyễn Văn Hộ, Nguyễn Văn Hộ...

AMANG TÀI SỞ CAO-SU HELENA Linh-tập danh linh tuấn-cảnh

Hôm qua, tôi nhận sự thêm có... Linh-tập danh linh tuấn-cảnh... Linh-tập danh linh tuấn-cảnh...

Độc lập

Độc lập... Độc lập... Độc lập... Độc lập...

Độc lập

Độc lập... Độc lập... Độc lập... Độc lập...

Cuộc-diễn thế-giới

(Tiếp theo trong bài) Anh lo cứu kiều-dân... Anh lo cứu kiều-dân... Anh lo cứu kiều-dân...

Cuộc-diễn thế-giới

(Tiếp theo trong bài) Anh lo cứu kiều-dân... Anh lo cứu kiều-dân... Anh lo cứu kiều-dân...

Cuộc-diễn thế-giới

(Tiếp theo trong bài) Anh lo cứu kiều-dân... Anh lo cứu kiều-dân... Anh lo cứu kiều-dân...

THÀNH NIÊN ĐỨC

Một trận đầu cầu... Một trận đầu cầu... Một trận đầu cầu... Một trận đầu cầu...

THÀNH NIÊN ĐỨC

Thanh-niên Đức... Thanh-niên Đức... Thanh-niên Đức... Thanh-niên Đức...

THÀNH NIÊN ĐỨC

Thanh-niên Đức... Thanh-niên Đức... Thanh-niên Đức... Thanh-niên Đức...

THÀNH NIÊN ĐỨC

Thanh-niên Đức... Thanh-niên Đức... Thanh-niên Đức... Thanh-niên Đức...

Kiếp trẫm hơn mà đi qua... Kịp trẫm hơn mà đi qua... Kịp trẫm hơn mà đi qua...

Và như vậy, các giống... Và như vậy, các giống... Và như vậy, các giống...

820

ĐOÀN-PHÁP

Số 1 tháng 12

818

ĐOÀN-PHÁP

Số 1 tháng 12

Nên nầy chúng tôi phải thành-thiết đối lại... Nên nầy chúng tôi phải thành-thiết đối lại...

BÀI LỜI THIANH-THIỆT

Kính bèn chúng tôi thiết trí được từ trước cho nhóm... Kính bèn chúng tôi thiết trí được từ trước cho nhóm...



L. T. T. V.

Cao nhân Sâm nói, các loài vật... Cao nhân Sâm nói, các loài vật... Cao nhân Sâm nói, các loài vật...

Không xel lại với, thành... Không xel lại với, thành... Không xel lại với, thành...

820

ĐOÀN-PHÁP

Số 1 tháng 12

818

ĐOÀN-PHÁP

Số 1 tháng 12

Sân bằng khác-lạ khác nhau... Sân bằng khác-lạ khác nhau... Sân bằng khác-lạ khác nhau...

THÂN-THIỆT

Đầy người làm để duy trì... Đầy người làm để duy trì... Đầy người làm để duy trì...

Cao-VAN-SAM... Cao-VAN-SAM... Cao-VAN-SAM...

Không xel lại với, thành... Không xel lại với, thành... Không xel lại với, thành...

820

ĐOÀN-PHÁP

Số 1 tháng 12

818

ĐOÀN-PHÁP

Số 1 tháng 12

Ngoại-Giâm-Câm-Trong-Nhĩa-Phiệt... Ngoại-Giâm-Câm-Trong-Nhĩa-Phiệt... Ngoại-Giâm-Câm-Trong-Nhĩa-Phiệt...

NGOẠI-GIÂM-CÂM-TRONG-NHĨA-PHIỆT

Thầy nhĩ, Phật từ Thích-Ga... Thầy nhĩ, Phật từ Thích-Ga... Thầy nhĩ, Phật từ Thích-Ga...

Thiền huyền, bị đi... Thiền huyền, bị đi... Thiền huyền, bị đi...

Thiền huyền, bị đi... Thiền huyền, bị đi... Thiền huyền, bị đi...

820

ĐOÀN-PHÁP

Số 1 tháng 12

818

ĐOÀN-PHÁP

Số 1 tháng 12

Ngôi-Tinh-Anm-Pháp-Sư... Ngôi-Tinh-Anm-Pháp-Sư... Ngôi-Tinh-Anm-Pháp-Sư...

NGÔI-TINH-AM-PHÁP-SƯ

Thế nào gọi là pháp... Thế nào gọi là pháp... Thế nào gọi là pháp...

